

Service Pénitentiaire

RF 6539

Contraint

Prison de Ruhengeri

Nom : SHIRAMAHA

Origine : Mukono

Chefferie : Mugamba

Territoire : Ruhengeri

Profession : Cultivateur

N° du R. E. : 6539



Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 5/9/54

Condamné le : il. à deux mois de contrainte

1/4 de peine :

Sorti le : 4.10.54

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN.

*po. [Signature]*

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Résidence de Ruanda N° 16/5

Bureau de perception d Ruhengeru

IMPOT INDIGÈNE.

ATTESTATION DE CONTRAINTE

En vertu du décret sur l'impôt indigène, la contrainte par corps pour une durée de deux mois à dater

du (2) 5/8 1943 a été prononcée par le soussigné

(2) Kamit R. Ap. Bucumbe

à charge du nommé Thyranika

du village de Mukono (n° ..... du carnet d'iden-

tité) du chef de non paiement de la somme de deux cent trente sept

francs ..... centimes, représentant le montant de son impôt

(3) { de capitation } pour l'année 1943  
{ supplémentaire }

A Ruhengeru, le 5/8 1943.

Le Ap. Bucumbe  
(4)

*[Signature]*

Libéré par expiration de la contrainte le ..... 1943

Le Gardien de la maison de détention,  
(4)